الأمم المتحدة
S/2000/836
مجلس الأمن
Distr.: General
28 August 2000
Arabic
Original: English

رسالة مؤرخة ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٠ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لجمهورية تترانيا المتحدة لدى الأمم المتحدة

يُشرفني أن أحيل إليكم البيان الصادر عن القمة الاستشارية الإقليمية الحادية عشرة بشأن بوروندي، المعقودة في أروشا، بتترانيا، في ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٠ (انظر المرفق).

وأكون ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ونص مرفقها بوصفهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

وتفضلوا، سيدي، بقبول فائق الاحترام.

(توقيع) دودي مواكاواغو
السفير

280800 280800 00-62309 (A)
0062309

مرفق الرسالة المؤرخة ٢٥ آب/أغسطس ٢٠٠٠ الموجهة من الممثل الدائم لجمهورية تترانيا المتحدة لدى الأمم المتحدة إلى رئيس مجلس الأمن

البيان الصحفي الصادر عن القمة الاستشارية الإقليمية الحادية عشرة بشأن بوروندي، المعقودة في أروشا، في ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٠

١ - بناء على دعوة من السيد يوري كاغوتا موسيفيني، رئيس جمهورية أوغندا، والسيد بنجامين وليام مكابا، رئيس جمهورية تترانيا المتحدة، ورئيس ونائب رئيس على التوالي للمبادرة الإقليمية بشأن بوروندي، اجتمع السيد دانيال ت. اراب موي، رئيس جمهورية كينيا، والسيد فريدريك ج. ت. تشيلوبا، رئيس جمهورية زامبيا، والسيد بيير بويويا، رئيس جمهورية بوروندي، والسيد ميليس زيناوي، رئيس وزراء جمهورية إثيوبيا، وسعادة الدكتور دونات كابيروكا، وزير المالية والتخطيط، ممثلا للواء بول كاغامي، رئيس جمهورية رواندا، في أروشا، بتترانيا، في ١٩ تموز/يوليه ٢٠٠٠.

٢ - وشارك أيضا في اجتماع القمة سعادة السيد سالم أحمد سالم، الأمين العام لمنظمة الوحدة الأفريقية، والسفير برهانو دنيكا الممثل الخاص للأمين العام للأمم المتحدة لمنطقة البحيرات الكبرى.

٣ - وقام سعادة السيد نيلسون ر. مانديلا، الميسِّر لمفاوضات السلام في بوروندي، بإطلاع القمة الاستشارية على تقدم المفاوضات. ولاحظت القمة مع الرضى أن المفاوضات وصلت إلى مرحلة متقدمة ومشجعة جدا. وأثنت القمة في هذا الصدد على الميسِّر، وأعضاء فريق التيسير وعلى الأطراف البوروندية المفاوضة، الذين جعلوا التقدم ممكنا بما بذلوه من جهود وما أبدوه من التزام.

٤ - واجتمعت القمة على انفراد مع رؤساء الأطراف البوروندية المفاوضة وأهابت بهم أن يضاعفوا جهودهم والتزامهم بالمفاوضات بروح الأخذ والعطاء لحل جميع الخلافات المعلقة والتوصل إلى اتفاق في أسرع وقت ممكن.

٥ - وأثنت القمة على بلدان منطقة البحيرات الكبرى والمجتمع الدولي لتفانيهم في العمل من أجل التوصل إلى السلام في بوروندي. وفضلا عن ذلك، أهابت بالمجتمع الدولي، لا سيما الأمم المتحدة ومنظمة الوحدة الأفريقية والبلدان المانحة، أن يواصل دعمه المادي والمعنوي للمفاوضات، وبخاصة في هذه المرحلة الحرجة حيث أصبح الاتفاق قاب قوسين أو أدنى، وأن يستعد لدعم عملية التنفيذ فور توقيع اتفاق السلام.

٦ - وأعربت القمة، في ختام مداولاتها، عن تقديرها للرئيس بنجامين وليام مكابا، ولحكومة وشعب جمهورية تترانيا المتحدة، لاستضافتهم القمة ولما أبدوه من الحفاوة وكرم الضيافة لجميع الوفود التي حضرت القمة.